



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九七九年七月二十六日

星期四

目錄

職業先修學校共同課程	第一頁
工人浮動假日	第三頁
海關關員擒劫匪獲褒揚	第四頁
德國書籍贈港圖書館	第五頁
鐵路局週日開特別車往馬場公園	第五頁
消防處招募助理隊長	第六頁
港督訪問香港工業邨公司	第八頁
「夏日嘉年華會」	第九頁
羅弼時主持工業安全展覽揭幕	第九頁
人民入境條例擬修訂	第十二頁

職業先修學校共同課程

富有彈性適應各校需要

高級助理教育司（策劃及建校）包樂賢今日（星期四）稱，職業先修學校將於今年九月採用共同課程，使每間學校都可有較大的彈性去選擇特別的課程形式，以適應本身的特別環境。

包氏在摩理臣山工業學院出席職業先修學校初中課程研討會開幕禮時說，各職業先修學校將覺察到共同課程甚符合教育的需求，並可使學生修讀工業學院技工課程或參加認可的學徒訓練計劃時，得以豁免第一年訓練。

教育司署課程發展委員會，為此成立一個職業先修科目委員會，經過十八個月的努力，編訂出該共同課程。職業先修科目課程委員會的成員，包括職業先修學校、工業學院、勞工處及教育司署輔導視學處的代表。

包氏稱，由於職業先修教育深受歡迎，政府將由一九八二年起增建九間職業先修學校，並由一九八一年起增辦高中課程。

課程發展委員會主席為署理助理教育司（總督學）莫何婉穎。莫女士在會上稱，職業先修科目課程委員會的工作，除了訂定實用或工業科目的型式和範圍外，還確使這些科目的發展，可與學校課程中其他科目的發展相配合。

委員會會檢討目前每校各自發展實用或工業科目的情況，從而編訂一個各校適用的共同核心課程，包括各校學生都需要獲得的基本概念、態度、技能和技術，但同時仍有讓學生選修某些科目的餘地。

莫女士稱：「這即是說，職業先修學校的實用或工業科目教師，可以藉着制訂課程的共同目標和總目標，而對課程有新的認識。同時與工商師範學院和工業學院共同策劃一些適當的在職訓練課程。香港的工藝教育，會因此而向前邁進一步，而本港的經濟，亦可因此而受益。」

職業先修科目課程委員會已編訂十五個課程綱要，包括機械工程、電機工程、工業繪圖、木工與室內設計、食物與有關酒店服務、製衣業與有關紡織服務及商科等。教育司署工業教育部和勞工處經已批准，工業學院各有關技工課程的一年級學生，可以免修這些科目。

助理教育司（工業）華德斯亦在會上發言。他說工業學院亟望在課程綱要上與職業先修學校緊密配合。

他說：「最好是這些學校所講授的各個三年制工業科目，程度與工業學院內有關的日間部份時間給假調訓制課程第一年所講授的大致相同。」

這可使職業先修學校修畢一個課程而成績優異的學生，逕即攻讀有關的日間部份時間給假調訓制課程的第二年，而進修夜間部份時間制課程的學生，亦可獲相同的豁免。

華氏稱，工業學院將樂意接納職業先修學校中五畢業生，修讀工業學院的技術員課程；同時，若學生在學校所修一個科目已達到相當深度，可獲豁免重修該科。

參加研討會人數超過二百名，其中包括十三間職業先修學校的校長及各科教師。他們稍後作分組討論，及交換對共同課程的意見。

工人應得浮動假日
僱主必須遵例給假

勞工處發言人今日（星期四）提醒僱主：倘若未有按照僱傭條例規定，於去年底指定今年浮動假日之日期、及在七月二日（七月份第一個週日）未給與其僱員一日假期，則必須在八月六日（八月份第一個星期一）給與其僱員假期一天。

該浮動假日為每年十天法定假日之一。根據僱傭條例規定，僱主須於每年之年底，指定下一年之浮動假日日期，並在工作場所當眼處張貼佈告，通知全體僱員。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論入息多寡，以及月入不超過三千五百元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在該法定假日前，曾連續為其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日之工資。

若僱員需在該法定假日工作，則僱主必須在該法定假日之前或後六十日內，給予僱員另定假日。

僱主倘欲在法定假日之前給予僱員該另定假日，則須於該另定假日前四十八小時通知僱員；僱主如欲在法定假日後給予僱員另定假日，則須於法定假日前至少四十八小時，通知僱員。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或後三十日內任何一日，均可作為僱員之代替假日。

任何人士如對法定假日有所詢問，可向就近之勞資關係科分區辦事處查詢。查詢電話為：九龍東區：三一二〇五六三八；九龍西區：三一二〇一六五二；觀塘區：三一三三八八五二；荃灣區：一二一四二二〇九六；屯門區：一二一八一八四三內綫八十二；及港島區：五二八二五二三內綫六十。

海關關員英勇擒劫匪
遇劫公司贈錦旗褒揚

香港海關今（星期四）日獲得一間無綫電器材公司致贈一面錦旗，以表揚一名海關關員於去年十一月在該店內勇擒劫匪的英勇表現。

海關助理總監克頓，在海關總部舉行的一項簡單儀式中，接受阿二無綫電公司經理區治華致送的錦旗。

去年十一月十日，三名男子企圖行劫該行位於亞皆老街的店址，當時，休班關員胡健良正途經上處，他立即衝入店內，喝令劫匪投降。但該三名劫匪反抗，並揮刀向他襲擊。胡健良遂向劫匪開槍，擊傷其中兩人，擊斃另一人。劫匪當場被捕，財物亦告全部起回。

該兩名受傷劫匪上月在最高法院提控，由按察司歐敬祿主審，兩人同告罪名成立，分別被判入獄七年半及五年半。法官並對胡君能在困境中，理智地採取適當行動，予以嘉許。

該公司經理區治華在致送錦旗時表示：「胡健良先生身為海關關員，臨危不亂，奮不顧身維持社會安寧，堪為市民公僕之典範。」

本港學校及公立圖書館
獲德國贈書二百八十本

署理助理教育司（總督學）莫何婉穎今日（星期四）下午，代表本港的學校及公立圖書館，接受二百八十多部由德國捐贈的書籍。

贈書儀式在銅鑼灣利園大廈六樓教育司署輔導視學處會議室舉行。德國領事館新聞及文化部領事卡愛姬女士，將書籍交予莫女士。

該批書籍包括多部有關科學及科技發展史的中文譯本，講及德國節日及習俗的書本，以及介紹德國地理及民族的英文和德文書籍及畫報。

教育司署稍後會將書籍分送各圖書館。

鐵路局星期日開特別車
方便沙田馬場公園遊客

九廣鐵路局發言人今（星期四）日稱，在七月八日起試辦前往沙田馬場公園之特別班火車，星期日（廿九日）仍將繼續辦理。

他並強調，此項特別班火車服務，必須根據其受居民歡迎程度來決定是否繼續開辦下去。

特別班火車在星期日上午十時二十九分，由紅磡九龍車站開出，十時三十四分到達旺角車站，十時三十六分自旺角站開出，十時五十分抵達沙田馬場車站。

在同程方面，該班火車在下午四時十分由沙田馬場車站開出。

此外，鐵路局為方便較早離開之遊客，特別調派一班由大埔墟開出之普通下行班車，改經馬場車站，該班火車將於下午一時二十一分抵達馬場車站，接載乘客。

特別班車只售限當日通用之普通等來回票，並僅在九龍及旺角兩個車站發售，成人四元，小童兩元。沙田馬場車站將不發售往九龍之下行車票，而新界各站亦不會出售特別班火車車票。

消防事務處招募助理隊長

消防事務處正在物色一批有責任感、精力充沛及機警的青年人充任為助理隊長。

該處發言人今日（星期四）宣佈，助理隊長招募運動將於下星期一展開，為期四週。

申請人需要體魄強健及視力正常，年齡最好在三十歲以下。

申請人獲取錄後，除接受一般救火及拯救工作的訓練外，並要擔任管理及行政的職務。

申請人要有香港中學會考證書，其中須有英文科（乙）和另外四科的「B」級成績。

助理隊長的薪級起點由二千六百零五元至三千零四十五元，視乎其資歷而定，頂薪點可升至三千三百九十元。

在新界八鄉消防訓練學校內完成六個月的訓練課程後，將可獲增加一個薪點。

消防助理隊長經過試用三年期滿後，倘其工作令人滿意，並經考試合格，則可轉為永久及可享受退休金編制之僱員，並自動擢升為隊長級。隊長級的薪俸是由四千一百三十五元至六千二百九十五元。

申請人需於上午十時至下午七時親自前往下列招募中心報名：

☆港灣道消防局——由七月三十日至八月二十四日（星期六及星期日除外）；

☆尖沙咀消防局——由七月三十日至八月二十四日（星期六及星期日除外）；

☆消防訓練學校——七月三十及三十一日、八月六及七日、十三及十四日及二十及二十一日。

☆梨木樹消防局——八月一至三日、八至十日、十五至十七日及二十二至二十四日。

發言人指出，在最近一次的消防員招募運動中，有一千二百名青年人前往報名。

他又說：「由於反應良好，消防事務處決定將招募運動再延長兩個星期。」

港督訪問香港工業邨公司

港督麥理浩爵士明日（星期五）前往摩理臣山愛群道，訪問香港工業邨公司，由該公司主席李福和及總裁苗立賢在場迎迓。

香港工業邨公司在一九七七年三月成立，負責工業邨之建築及管理事務。

公司董事局成員包括陳壽霖、黃保欣、新界政務司、環境司、經濟司、工商署長及苗立賢。

工業邨公司是由政府貸款成立，為不牟利機構，其工作目標是擴展工業基礎及提高科技水平，以便促進本港經濟繁榮。

該公司屬下的第一個工業邨設於大埔，提供工業用地超過三十二公頃，佔總工業用地的百分之七十一。

其餘約十三公頃土地，可望於一九八〇年中期逐步形成。

該公司屬下之第二個工業邨設於元朗，佔地九十八公頃，可於一九八一年落成，屆時將提供工業用地七十二公頃。預料該邨首期發展所開闢之用地，可於本年底批出。

編輯注意：

港督麥理浩爵士將於明日（星期五）下午三時正，訪問位於摩理臣山愛群道三十二號之香港工業邨公司，歡迎派員訪攝。

新界市政署「夏日嘉年華會」 招待荃灣區內五千名兒童

新界市政署文化工作科將於星期日（七月廿九日）下午三時至六時，在荃灣沙咀道球場舉辦「夏日嘉年華會」，招待區內五千名十四歲以下的兒童。

是項多姿多采的節目係由該署聯同香港遊樂場協會合辦。

大會的節目非常豐富。除富趣味性的攤位遊戲外，更有精彩的綜合遊藝表演及樂隊演奏。攤位遊戲的獎品非常豐富，有數千份之多。

新界市政署文化工作科經常為新界居民舉辦各項文娛活動，其中包括多類在公園及球場舉辦的戶外表演節目，例如粵劇晚會、流行音樂演奏會、兒童遊藝會及電影晚會等。

其中最受歡迎的節目之一為流行音樂演奏會，以往表演時，每次均有超過五千人到場欣賞。

首席按察司主持工業安全展覽揭幕

僱主應該致力防止工傷
違反安全規例者可受重罰

首席按察司羅弼時爵士今日（星期四）主持勞工處工業安全及衛生展覽開幕禮致辭時，對香港現時工業意外率之高，極表關注，並籲請各僱主採取有效措施，防止工業意外發生。該展覽在紅磡九廣鐵路九龍總站北面大堂舉行。

羅弼時爵士表示，對於嚴重觸犯工業安全規例的工廠，可能會予以較重之處罰。

他說，該高度工業意外率，實乃港人生活中抱憾之事。

羅弼時爵士稱，在一九七八年，大約有四萬宗工業傷亡報告，其中有一百四十一人死亡。此傷亡數字乃香港歷年來之最高紀錄，較交通意外傷亡數字為大；而去年死於建築地盤意外之人數，比兇殺案件多。

他說：「此可怖之工業傷亡數目，無論是對人民、社會及財產上所造成之損失，皆無可估計。」

羅弼時爵士舉例指出，去年用於勞工賠償之金錢達二千四百萬元，其中且不包括機器損壞、生產延遲、失去無法替代的熟練工人，及其他費用在內。

他強調說：「我們不能再讓此寶貴之資源（即工人），在那些原可避免之工業意外中，無端損失。」

羅弼時爵士認為防止工業意外發生之責任，主要應由僱主擔承，而工人亦須採理智之防範方法，並盡量利用各種工作安全措施。

他說：「一般僱主在提供安全工作方式及防止傷亡之正確防護工具方面所做之工作，時常不足夠。」

羅弼時爵士認為，勞工處工廠督察組已盡最大努力，執行安全規例，對違例者加以勸諭及警告，在必要時並採取檢控行動。

談及檢控行動時，他指出，現時之罰款額對若干不負責任之僱主，可能不足以產生阻嚇作用。

羅弼時爵士說：「本人可以保證，倘同類違例事件經常發生，對社會引起相當有害之影響，或對個人產生嚴重之後果，以致必須予以較嚴厲之處罰，則法庭方面不會對此等須加考慮之事情，置之不理。」

他續說：「但一定要以必需之統計資料及其他證據清楚地上法庭，使法庭明白彼等正處理之有害行為所達致之程度及引起之嚴重性。」

「倘能如此，本人相信法庭方面在決定刑罰及應以何種較重刑罰以阻嚇所談論之行為繼續發生時，一定會充份考慮此等因素。」

由於大多數工業意外均可避免，羅弼時爵士希望是次展覽會會有助於大量減少目前令人難於接受之工業傷亡數字。

較早時，署理勞工處處長夏文德亦指出，去年勞工處意外之數目。尤其是工廠督察組人員，已加倍努力，以求減低工業

夏氏稱：「我們希望教導及勸諭僱主和工人，加倍注意在工廠及建築地盤內之工作安全，這次展覽會只是各種方法之一。」

開幕儀式結束後，羅弼時爵士與各嘉賓參觀各項展覽，觀看展出之各種機器及工具，參觀示範防護機器之正確方法，安全工作地點及措施。

該為期十一日之展覽會，集中宣傳機器防護、噪音造成之危險，地盤及密閉場地之操作安全、用電安全及化工安全等五項主題。

展覽會由明日（星期五）起至八月六日止，每日上午十時三十分至下午七時三十分正式開放，歡迎各界人士入場參觀，不收門券。

：：：：：：

編輯注意：首席按察司羅弼時爵士參觀工業安全展覽之圖片，今日（星期四）稍後將放置拱北行六樓政府新聞處稿箱備取。

人民入境條例擬行修訂 嚴懲安排人口非法入境

政府建議增強人民入境條例之法律力量，在其中加入數項規定為抵觸法例之新罪狀，並規定犯者應受的適當罰則，以便對那些安排人口非法進入香港以牟利的不法之徒，予以更有力的懲罰。

明日（星期五）在政府憲報發表的一九七九年人民入境（修訂）（第三號）法案，授權港督會同行政局，對那些沒有進入本港權利之任何一類或身份人士，得明令宣佈他們為「擅自入境者」。

港督會同行政局一經作出此項宣佈後，倘有船隻進入本港時，船上載有「擅自入境者」，則該船之船東、該船之代理人、船長、船員及安排該船航程之任何人士，將有被判處嚴重刑罰的可能。惟若能證明所提出之辯護理由則屬例外。任何人士，不論在本港境內或非在本港境內，協助或安排將「擅自入境者」帶來香港，有被判處嚴重刑罰的可能，惟亦可提出辯護理由。

對於將非法入境者帶到香港領海外的水域，而此等非法入境者有可能從該水域進入香港者，類似的罰則亦適用。此外，新法案亦授權在本港領海外之水域，執行人民入境條例內旨在防止此等人士入境的有關權力。對於應付將來可能發生的臨時事故，前述權力亦可能有用。

新法案規定起訴後被裁定罪名成立時之最高罰則為罰款五百萬元兼終身監禁。

對於船隻或其他財物，包括用以方便此等人士入境之款項或屬於此種活動的收入之款項在內，新法案亦規定可將之沒收。

該法案除規定前述各項制裁措施外，並對實施這些措施予以方便，例如，制訂有關規定、要由被告人證明若干事項和負擔提供證據責任。

政府發言人強調說，在現時形勢下，係需要有嚴峻的阻嚇措施，以防止偷運人口非法入境，及對此種活動加以懲罰。

他說，組織及協助人口非法入境之不法之徒，常常收取巨款作為報酬，而現時對他們缺乏制裁措施，主要原因是，根據人民入境條例，從海路進入香港而沒有真正登岸，則不屬非法行為。發言人又說，每一名「擅自入境者」事件，將按其個別情形來予以考慮。修訂法例之舉對此點將無影響。

發言人亦強調擬議的制裁措施，將不適用於以香港為第一港口，並且載有一擅自入境者「的船隻，此點於本年較早時已由政府加以說明。對於保安司決定為了有關船隻的安全，或船上人士的性命安全，而需要以庇護港口地位准予入境的情形，擬議的制裁措施亦不適用。

擬議的規定之有效期將於一九八零年十二月三十一日屆滿，除非立法局另作決定則屬例外。

新法案將於八月一日提交立法局，以便在該日會議內進行的全部立法程序中加以考慮。